

**ECOVACS**



免费咨询服务热线: 800-820-2343

(每日9:00—17:30, 此电话不适合手机及未开通800地区)

科沃斯电器·中国  
ECOVACS Electrical·China

上海泰怡凯电器销售有限公司  
Shanghai TEK Electrical Sales Co. Ltd.

地址: 上海市徐汇区中山西路1800号兆丰环球大厦11J 邮编: 200235  
电话: 021-64401298 传真: 021-64401580  
邮箱: ecovacs@tekfirst.com.cn  
网址: www.ecovacs.com.cn

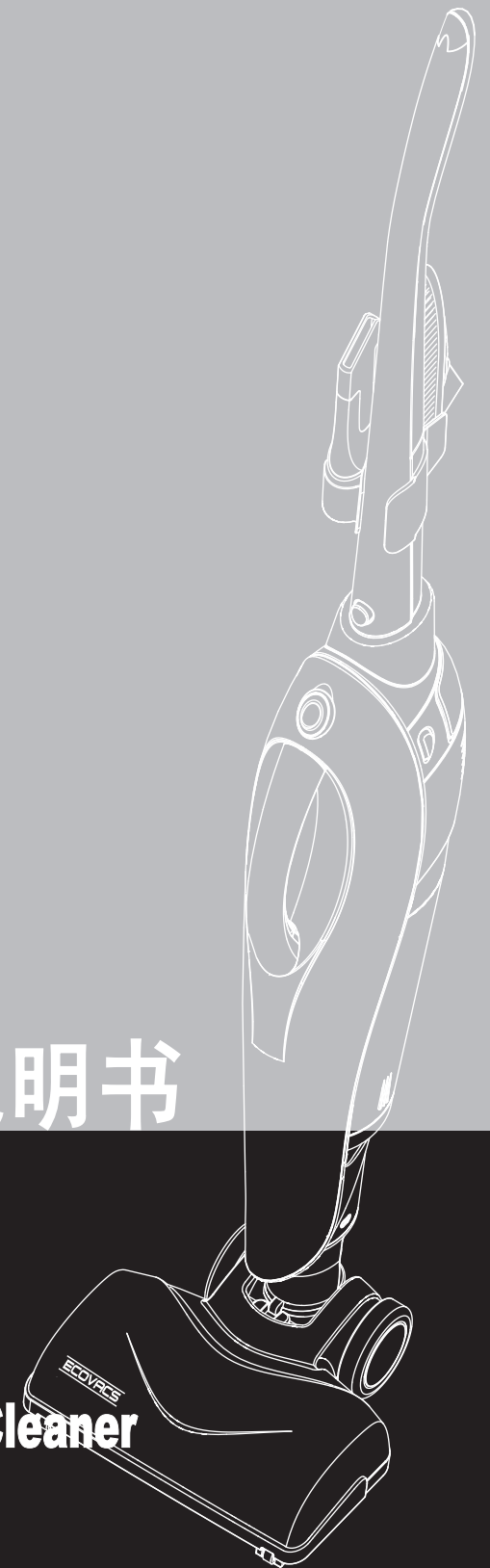
本资料产品以实物为准, 泰怡凯公司保留产品更新的权利, 如有变动, 恕不另行通知。

## ZL0605 产品说明书

**SUPERSONIC**

超音速 • 离芯直立式真空吸尘器

**SUPERSONIC Upright Vacuum Cleaner**





感谢您购买 ECOVACS™ ZL0605 SUPERSONIC 超音速·离芯系列吸尘器产品。希望您使用愉快！再次感谢您的选择！

Thanks for purchasing ECOVACS™ ZL0605 patented SUPERSONIC series vacuum cleaner products. Hope you can enjoy it! Thanks again for your choice!

在使用中如果您对产品有任何的疑问，欢迎拨打我们的热线服务电话：800 820 2343。

If you have any question regarding the product in using, please call us on 800 820 2343 for service.

***Thank you for your choice!***



## 重要安全和注意事项

• 可充电式电池    实现“移动”清洁

享受便捷

• 原创  专利技术

享受高效

• 超柔软防静电地刷    呵护地板

享受放心

• HEPA 过滤    高效安全

享受健康

• 透明尘桶    循环使用

享受经济

在使用本电器前，请先按照本说明书安装机器。仔细阅读本电器说明书，严格遵守各项使用条件和使用步骤。

1. 本产品适用于室内地板、瓷砖、地毯、窗帘、汽车内等，硬质地板上使用效果尤佳。
2. 充电及使用都必须在室内或干燥环境下进行。
3. 不要在高温或者潮湿的物体表面使用本产品。
4. 不要吸入水、香水或者其他液体，特别是地毯清洁溶液，内部潮湿或进水可能导致电器短路。
5. 不要吸入正在燃烧或冒烟的烟头、烟灰以及火柴等,可能导致火灾。
6. 不要吸入锋利的物件，比如玻璃碎片、别针、回形针等，这些物体可能会损坏过滤器。
7. 不要吸入激光打印机、复印机内部使用的调色剂、色粉，可能导致火灾或者爆炸。
8. 不要吸入易燃的液体，比如汽油，也不要存在有这些易燃液体出现的地方使用。存放本产品时，不要在附近放置易燃物体。
9. 不要吸入石膏、水泥、大的纸片等，这些物体可能堵塞过滤器。
10. 不要堵塞出风栅，及时清理出风栅处的灰尘、头发等碎小物件，可能会降低出风气流，造成机器内部过热，机体变形或发生火灾。
11. 不要将本产品当玩具使用。注意保管，远离儿童。
12. 不要用潮湿的手接触电池以及主机。
13. 本产品不能由儿童和肢体不健全、感觉或精神上有障碍或缺乏相关经验和知识的人使用，除非有负责他们安全的人对他们使用本产品进行监督或指导。
14. 请勿在汽车发动或行驶过程中使用。
15. 按照本产品说明书组装和使用。更换零件时，仅使用本公司提供的原厂附件。
16. 如果在使用过程中发现机器异常，立即停止使用。联系您的经销商或本公司售后部门。
17. 本产品工作时，吸口需远离头发、衣服的部分（例如领带、丝巾）、手指以及身体各部分皮肤，工作时，有儿童在附近尤需特别谨慎。
18. 清扫楼梯时，请格外注意安全，谨慎使用，防止跌落。
19. 本产品的包装袋和塑料袋，应避免儿童玩耍，有导致窒息的危险。
20. 除非本手册上已表明或公司服务网站上已显示之内容，否则请不要自行维护或修理本机器。如需维修或维护本产品，请联系本公司指定授权的维修店或有类似资格之人士。

感触无尘生活！

### 关于电池

1. 不要将本产品的充电器和充电电池用于其他产品上，也不要使用其他产品的充电器为本产品电池充电。仅使用本公司以及本公司核准的制造商提供的充电器和充电电池。
2. 请勿将废弃的电池丢弃在火中或家中垃圾中。请将废弃的电池返还给生产商或是放在指定回收点。
3. 请勿将金属物体（如硬币或钥匙）接触电池的正负极，否则将引起短路。
4. 如果电池破损，应避免接触里面的液体。如接触皮肤，应用大量清水冲洗。在必要情况下请寻求医生的帮助。
5. 长时间不使用本产品时，请取出电池并妥善保管。

目录及技术参数

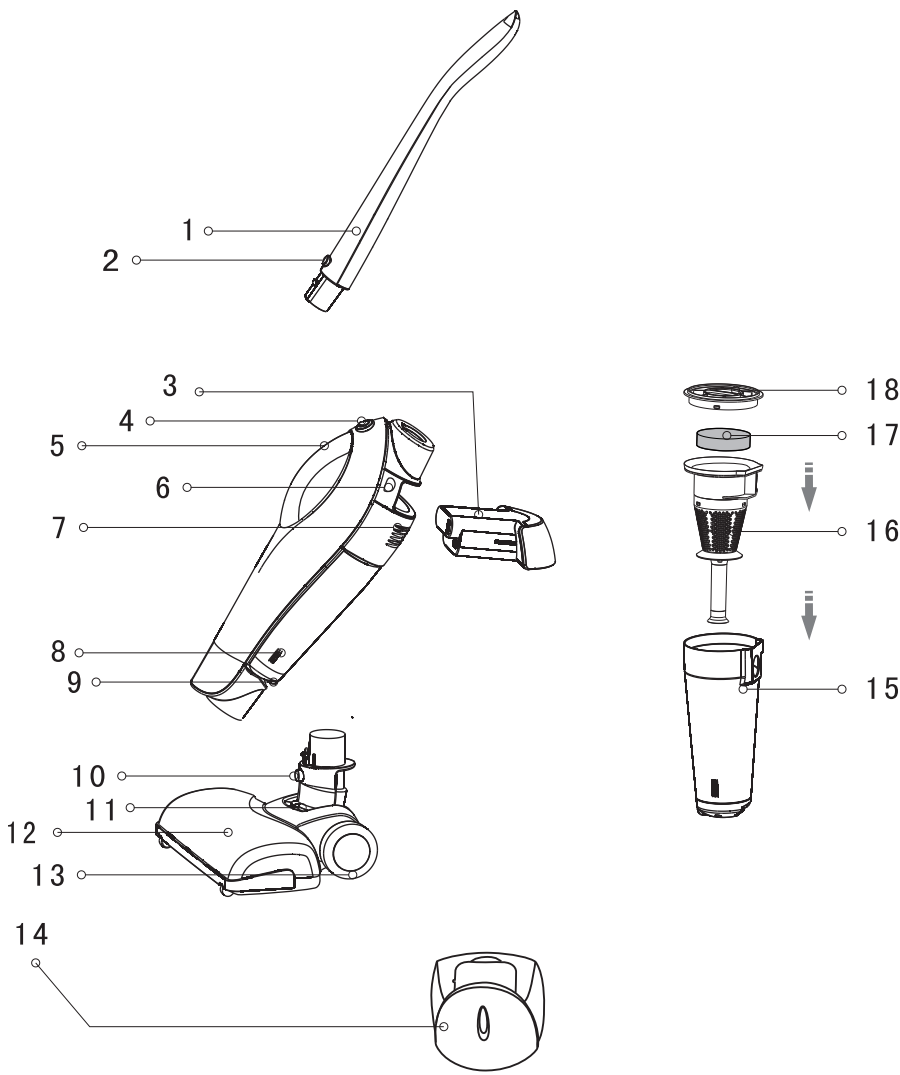
分解图及附件

使用前	分解图及附件-----	3
	产品组装图-----	4-5
	为电池充电-----	6
使用方法	开始吸尘-----	6
	移动吸尘器及“手提式”的使用-----	6
	挂钩的使用方法-----	7
	毛刷的使用-----	7
	扁吸嘴的使用方法-----	7
清洗及保管	放置-----	8
	地刷的清理-----	8
	集尘桶的清理-----	8
	超音速离芯过滤器的清理-----	9
	过滤海绵的清理-----	9
	集尘桶顶盖过滤网的清理-----	9
	安装集尘桶顶盖+顶盖过滤网一体-----	10
	进风过滤网的清理-----	10
	产品的日常保养-----	10
	故障排除及修理	故障申告前请先确认-----

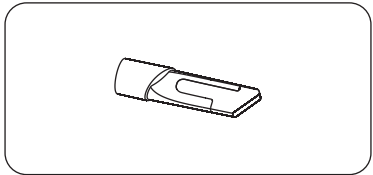
技术参数

类 别	超音速·离芯直立式真空吸尘器	电 池 类 别	可 充 电 式 镍 氢 电 池
额定电压(V)	14.4	充电时间(H)	15±0.5
最大功率(W)	75	容量(MAH)	1800
噪音(dBA)	76		
尘桶容量(L)	0.7		
真空度(KPA)	机体地刷接口3.0KPA 地刷底面0.2KPA		
外型尺寸(mm)	255×200×1080		
重量(Kgs)	2.95		

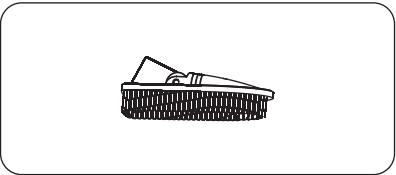
- 1 手柄
- 2 手柄锁扣
- 3 电池
- 4 电源开关
- 5 提手
- 6 电池锁扣
- 7 出风栅
- 8 防滑条
- 9 集尘桶锁扣
- 10 地刷锁扣
- 11 机身放置凹槽
- 12 地刷
- 13 软性保护滚轮
- 14 电池充电器
- 15 集尘桶
- 16 超音速离芯过滤器
- 17 过滤海绵
- 18 集尘桶顶盖+顶盖过滤网一体



附件:



扁吸嘴

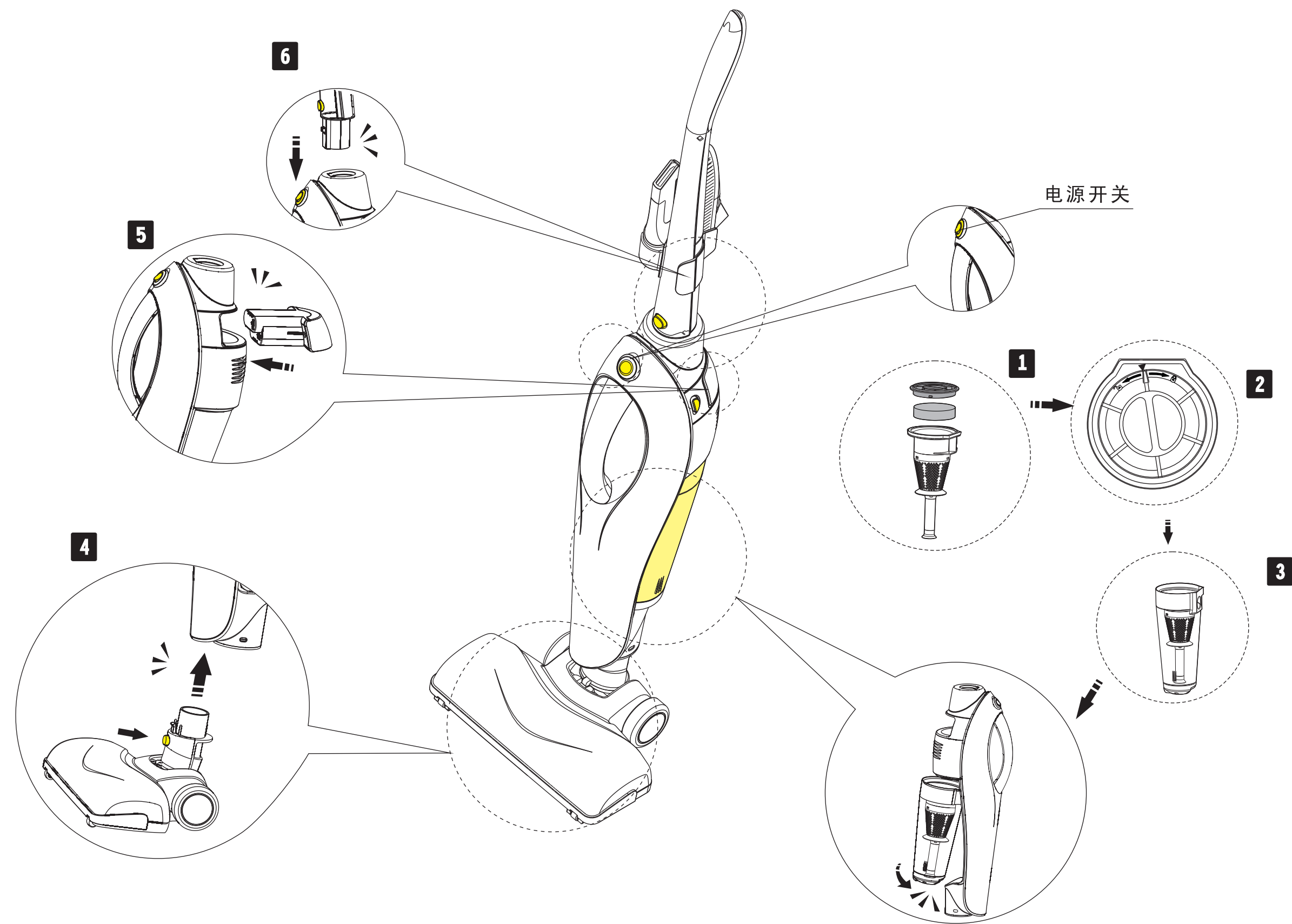


毛刷

在装配本吸尘器前，请先对照本图确认已经收到本产品的所有部件。如有缺失或在运输过程中有损坏，请立即与经销商调换或与我公司售后服务部门联系。

本公司保留由于产品持续改善而对产品的外观及规格上变更的权利。恕不另行通知。  
解释权归上海泰怡凯电器销售有限公司所有。

## 产品组装图





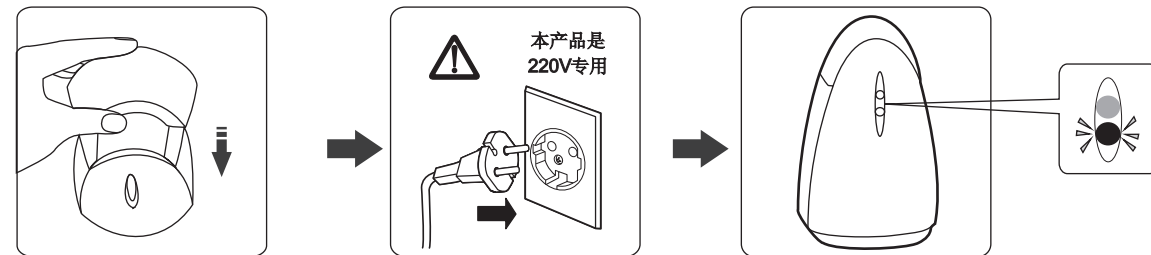
## 电池充电及操作方法

### 为电池充电

第一次使用前，请先为电池充电。按充电座正负极位置放入电池，插上电源，充电座上的指示灯呈现红绿两色。绿灯为电源指示灯，红灯为充电状态指示灯。若红灯熄灭，即表示电已充满，拔下电源插头。充电过程约持续15个小时。

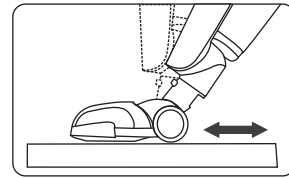
#### 提示：

- 本机器使用的是新型镍氢电池，连续三次完全充放电后，电池才能达到最佳使用状态。
- 充电座较重，移动充电座时，请用手提动，不能拉住电源线的一端拖动。
- 为保持清洁工作的连续性，请选购备用电池与原厂所配电池交换使用。



### 开始吸尘（一般地面清洁）

1. 向机身电池槽中插入已经充满电的电池或替换电池,当听到“咔嚓”声,表明电池已经装配到位。若需取下电池,按下电池锁扣后,电池即会从机身上的电池槽中弹出部分,用手取出。
2. 将地刷轻放在地面。禁止过大的力压地刷，以免划伤地面。
3. 握住手柄，打开提手上方的电源开关按钮，启动吸尘器。反之则可关闭机器。



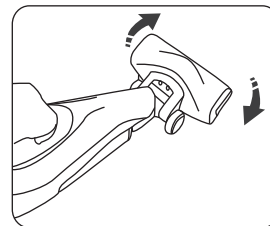
#### 提示：

- 如果发现前后拖动地刷时阻力较大，可通过改变地刷的角度以及手柄与地面的角度来减小吸力。
- 使用时，请尽量不要将身体靠近出风栅，电机在使用过程中会变热，但这是正常现象,请放心使用。

### 移动吸尘器及“手提式”的使用

移动吸尘器前，请先关闭电源。可通过握住主机上的提手或握住手柄提起整个机器的方式移动。

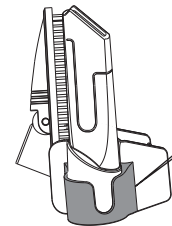
#### 提示：



- 移动时请不要将吸尘器在地面上直接拖动以免划伤地板。
- 本机器设计了新颖的可拆卸式手柄。取下手柄后，通过机身上提手的“手提式”，使用将更加方便和轻巧。

## 附件的使用方法

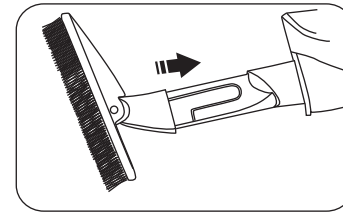
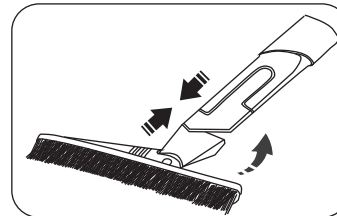
### 挂钩的使用



手柄下端设置了方便挂钩,用于放置毛刷和扁吸嘴,方便取用。

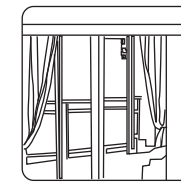
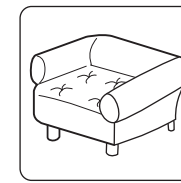
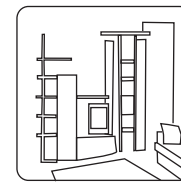
### 毛刷的使用方法

取下挂钩上的毛刷，将毛刷与扁吸嘴如下图组合后安装在机身上。为方便使用，此时可采用“手提式”。



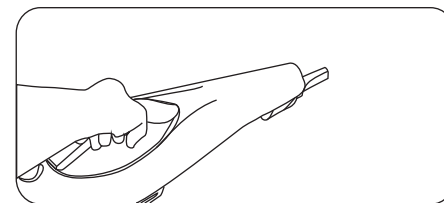
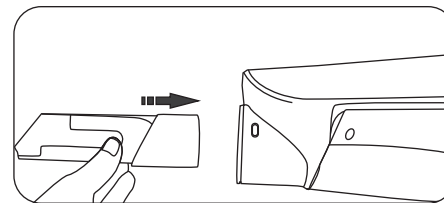
#### 提示：

- 打扫被子、床单、被褥时，将小而薄的床单、被褥、平放在厚的被子上，垂直于毛刷的方向使用，效果将更理想。
- 毛刷尤其适合清扫被褥、书籍、灯罩、家具、布艺沙发、玻璃等。



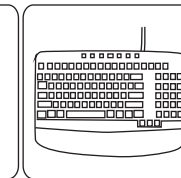
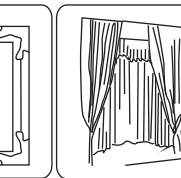
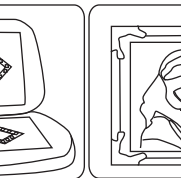
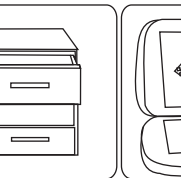
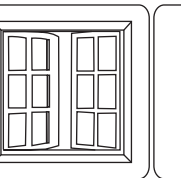
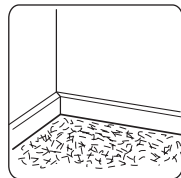
### 扁吸嘴的使用方法

取下挂钩上的扁吸嘴，将扁吸嘴安装在机身上。为方便使用，此时可采用“手提式”。



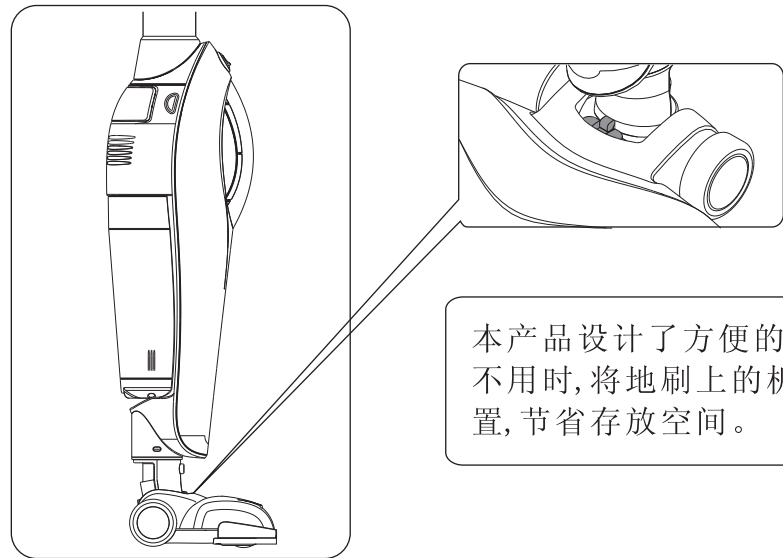
#### 提示：

- 扁吸嘴主要用来清扫狭小的空间、缝隙或不规则物体的表面。
- 扁吸嘴尤其适合清扫墙角、窗框、抽屉、汽车坐垫、画框、顶棚、窗帘、纱窗、电脑、键盘等。



## 产品放置及日常保养

### 放置

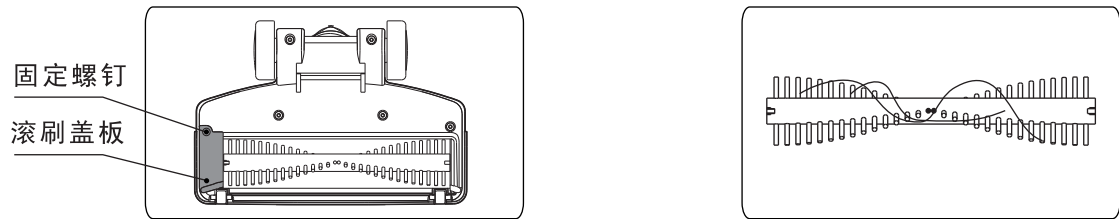


本产品设计了方便的“自”立式放置凹槽, 闲置不用时, 将地刷上的机身放置凹槽与机身吻合放置, 节省存放空间。

### 地刷的清理

1. 关闭电源开关, 取下电池, 防止误操作。将吸尘器平放在地面上, 取下地刷。
2. 用螺丝刀旋出一颗固定螺钉, 取下滚刷盖板后即可取下滚刷。
3. 将缠绕在滚刷表面的头发、动物毛发或碎屑等异物扯掉, 同时掸掉灰尘。
4. 将滚刷重新安装回地刷, 盖上滚刷盖板, 拧上螺丝。

8

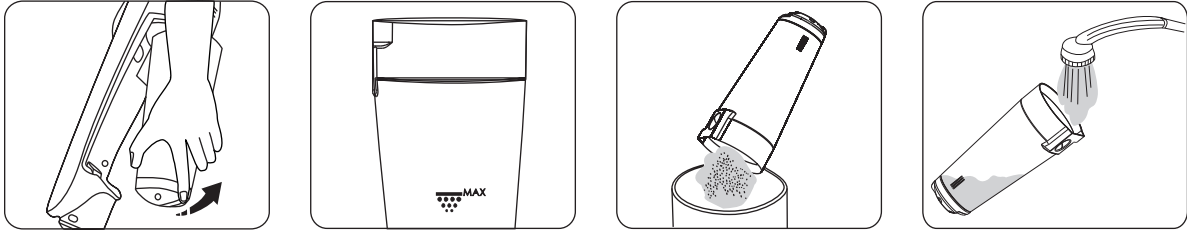


### 集尘桶的清理

#### 注意:

当集尘桶内吸入的垃圾和灰尘达到尘桶上所标识的“MAX”位置时, 请立即清理集尘桶。

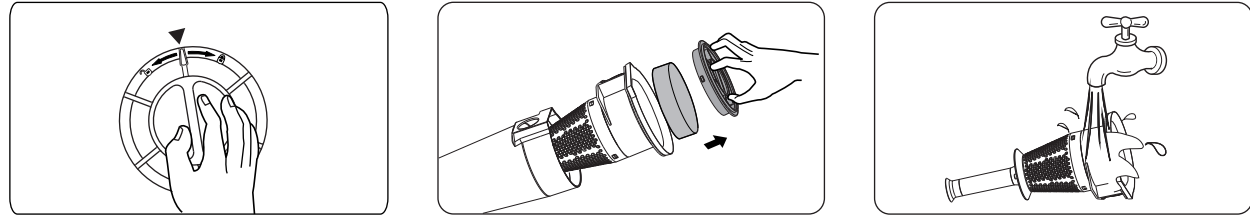
1. 关闭电源开关。
2. 按住集尘桶下方的锁扣, 向外方向取下集尘桶一体。
3. 捏住集尘桶顶盖上的提手, 沿斜上方向取下超音速离芯过滤器和顶盖一体。注意操作时在垃圾桶上方进行, 防止飘出的灰尘污染已清理干净的地面。
4. 将垃圾和灰尘倒出, 如有必要, 可用流水冲洗干净, 并晾干。



### 超音速离芯过滤器的清理

清洁周期: 一般每2个月即需清理一次

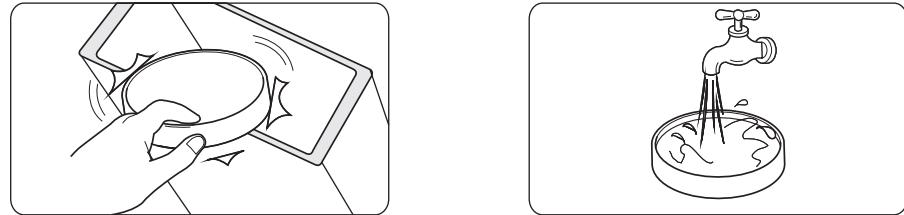
1. 关闭电源开关。
2. 取下并清理集尘桶。(见**集尘桶的清理**)
3. 一手握住下方的超音速离芯过滤器, 另一只手的双指捏住集尘桶顶盖上的提手, 按照顶盖上所示的“”方向, 逆时针旋转, 分离出超音速离芯过滤器 + 过滤海绵 + 集尘桶顶盖。
4. 将超音速离芯过滤器在垃圾桶上轻轻地敲打, 粗略地去除粘附的灰尘。
  - 如果发现超音速离芯过滤器上积聚的灰尘过多, 可在流水下冲洗超音速离芯过滤器部分, 不可用刷子用力刷, 以免破坏过滤材料。
  - 彻底干燥超音速离芯过滤器后, 方可重新安装回集尘桶。



### 过滤海绵的清理

清洁周期: 一般每6个月即需清理一次

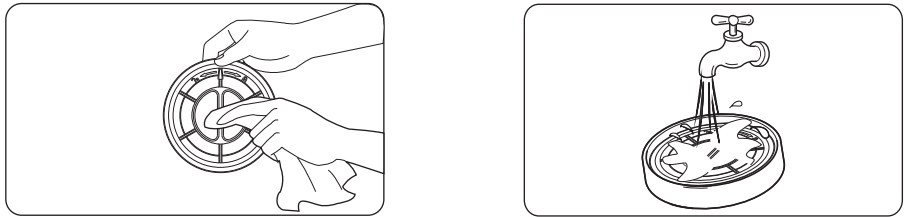
- 将过滤海绵在垃圾桶上轻轻敲打, 粗略地去除表面的浮灰, 如有必要, 可用流水冲洗干净, 拧干后晾干。
- 彻底干燥过滤海绵后, 方可重新安装回集尘桶。



### 集尘桶顶盖过滤网的清理

清洁周期: 一般每6个月即需清理一次

- 顶盖过滤网与集尘桶顶盖一体。捏住顶盖上的提手, 在垃圾桶上轻轻敲打, 粗略地去除表面粘附的灰尘。
- 如果发现顶盖过滤网上积聚的灰尘过多, 可在流水下冲洗顶盖过滤网部分, 不可用刷子刷, 以免破坏过滤材料。



9

10

提示：

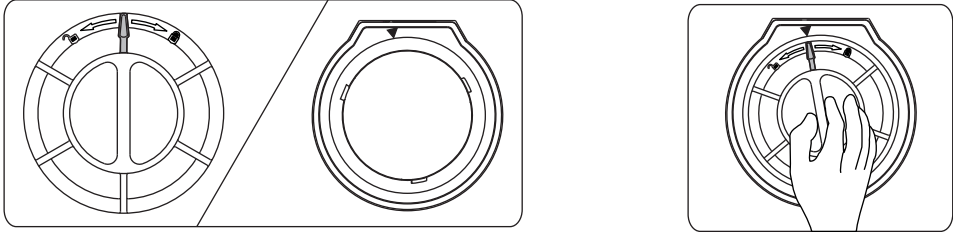
• 冲洗时，可用手指在集尘桶顶盖两侧摩擦，使浮灰被流水冲走。

• 顶盖过滤网使用一段时间后，可能会变色，这是正常现象，请放心使用。

彻底干燥后方可重新安装回集尘桶。

安装集尘桶顶盖+顶盖过滤网一体

先将过滤海绵放入超音速离芯过滤器顶部的支撑架，手指捏住顶盖上的提手。安装时，先将顶盖中央提手上的“↑”对准超音速离芯过滤器上密封圈旁的“▼”标记，顺时针“🔒”方向旋转，注意旋转时，顶盖与超音速离芯过滤器壁贴和。

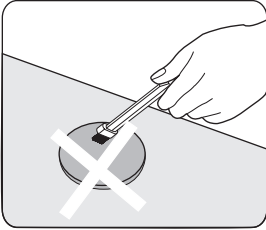
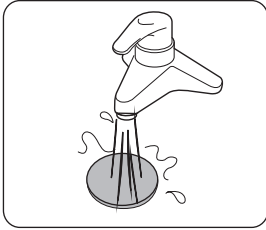
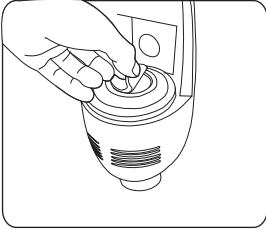


进风过滤网的清理

清洁周期：一般每2个月即需清理一次

如下图所示，进风过滤网位于电机进风口处，用手指捏出该滤网后，在流水下冲洗干净，不可用刷子刷，以免破坏过滤材料。

彻底干燥后方可重新安装回机体，注意安装时，务必将进风过滤网抚平。



注意：

• 清洗后的过滤材料必须彻底干燥后方可重新使用，否则可能造成机器内部出现过热现象，产生危险。

• 通常，为确保过滤材料彻底干燥，清洗后需在阳光照射情况下干燥至少24小时，在常温下干燥则需要更长时间。

• 请在开机使用吸尘器之前确认所有的过滤材料都已装入机器，并且都已经安装到位。

产品的日常保养

1. 所有的日常保养和维护必须在电源关闭后进行。

2. 经常清理尘桶内的垃圾，避免吸尘器出现故障。

3. 吸尘器的表面不可用汽油、酒精等油状液体擦洗，应用水或中性的洗涤剂擦洗。擦洗时务必将布拧干，不可将水渗透进电气元件内。

4. 远离明火。吸尘器闲置不用时，不要放在阳光直射或潮湿的地方。

故障申告前请先确认

本产品在使用时如有异常情况，查阅下表，便可自行排除故障。

故障现象	可能原因	处理方法
吸尘器不运转	<div>1. 电池未完全卡入电池槽</div> <div>2. 电源开关键未在“开”的位置</div> <div>3. 电池电量不足或没电</div> <div>4. 地刷卷入布条等大的杂物, 电机过热, 热保护启动</div>	<div>1. 重新安装电池</div> <div>2. 按下电源开关</div> <div>3. 给电池充电</div> <div>4. 关掉电源，清除异物</div>
吸力减弱	<div>1. 地刷有堵塞</div> <div>2. 超音速离芯过滤器上灰尘较多</div> <div>3. 集尘桶已满</div> <div>4. 超音速离芯过滤器和过滤海绵破损或未安装</div>	<div>1. 将堵塞物去除</div> <div>2. 清理灰尘</div> <div>3. 清理垃圾</div> <div>4. 安装或者重新购买超音速离芯过滤器和过滤海绵</div>
吸嘴移动困难	吸力过大	适当调整地刷与地面的角度
电机运转有异响	<div>1. 地刷有堵塞</div> <div>2. 超音速离芯过滤器上灰尘较多</div> <div>3. 集尘桶已满</div>	<div>1. 将堵塞物去除</div> <div>2. 清理灰尘</div> <div>3. 清理垃圾</div>

如若按照以上内容检验仍有问题，请咨询我们的免费客服热线：800 820 2343

或者登陆我们的网站查询：[Http://www.ecovacs.com.cn](http://www.ecovacs.com.cn)

竭诚为您服务！

11